

죄에서 구속받는 것은 영혼 구원과 다른 것이다

Being Redeemed from Sin Is Different from the Salvation of the Soul

“<에베소서 1:7>: 우리가 그리스도 안에서 그의 은혜의 풍성함을 따라 그의 피로 말미암아 구속 곧 죄 사함을 받았으니”

“<Ephesians 1:7>: In him we have redemption through his blood, the forgiveness of sins, in accordance with the riches of God’s grace.”

하나님을 모르는 자가 예수를 구원자로 고백할 때 죄에서 구속함을 받습니다.
그가 지금까지 지었던 모든 죄가 예수의 피로 사라지는 것입니다.

When a person who does not know God confesses Jesus as the Savior, he is redeemed from sin.

All the sins he has committed until that time are washed away by the blood of Jesus.

죄에서 구속받을 때 그의 신앙생활이 시작되는 것입니다.

When he is redeemed from sin, his life of faith begins.

교회를 오래 다녀도 예수님이 하나님이신 것과 유일한 구원자이신 것을 깨닫지 못하면 그는 아직 죄에서 구속함을 받은 것이 아닙니다.

그는 본격적인 신앙생활을 시작하지 않은 것입니다.

**Even if a person has attended church for a long time, if he has not realized that Jesus is God and the only Savior, he has not yet been redeemed from sin.
He has not yet truly begun the life of faith.**

**예수를 전혀 모르던 자가 예수를 주로 고백하는 것은 믿음의 초보에 진입한 것입니다.
그는 믿음의 첫 단계에 들어온 것입니다.**

**When a person who did not know Jesus at all confesses Jesus as Lord, he enters the beginning stage of faith.
He has entered the first step of faith.**

그때부터 순종과 회개를 배우는 것입니다.

From that time on, he begins to learn obedience and repentance.

“<베드로전서 1:18-19>: 너희가 알거니와 너희 조상의 유전한 망령된 행실에서 구속된 것은 은이나 금같이 없어질 것으로 한 것이 아니요 오직 흠 없고 점 없는 어린 양 같은 그리스도의 보배로운 피로 한 것이니라”

“<1 Peter 1:18-19>: For you know that it was not with perishable things such as silver or gold that you were redeemed from the empty way of life handed down to you from your ancestors, but with the precious blood of Christ, a lamb without blemish or defect.”

죄에서 구속받는 것은 금이나 은이나 세상의 어떤 것으로 되는 것이 아닙니다.

Being redeemed from sin does not happen through gold, silver, or anything in the world.

오직 예수님의 피로 죄가 씻어지고 마음이 깨끗해질 때 예수님이 구원자로 믿어지는 것입니다.

Only when sin is washed away by the blood of Jesus and the heart becomes clean can a person believe that Jesus is the Savior.

**예수님을 주로 고백하는 것은 사람이 시켜서 되는 것이 아닙니다.
그것은 성령에 의해 되는 것입니다.**

**Confessing Jesus as Lord does not happen because a person forces it.
It happens by the Holy Spirit.**

예수님의 피가 우리의 죄를 씻을 때, 죄 때문에 붙어 있던 귀신들은 떠나야 합니다.

When the blood of Jesus washes away our sins, the demons that were attached to us because of sin must leave.

귀신들이 주는 의심 때문에 사람들이 예수님을 구원자로 고백하지 못하는 것입니다.

Because of the doubts given by demons, people cannot confess Jesus as the Savior.

**전도를 받거나 어떤 사건을 통해 하나님의 존재가 느껴질 때가 있습니다.
그때 하나님을 인정하면 예수님이 그의 구원자가 되시고, 그를 죄에서 구속해 주십니다.**

**Through evangelism or through a certain event, a person may feel the existence of God.
At that time, if he acknowledges God, Jesus becomes his Savior and redeems him from sin.**

그때부터 하나님의 말씀을 배우고, 그 말씀대로 사는 훈련을 받습니다.
그것이 영적인 훈련이고, 회개와 순종의 훈련입니다.

From that time on, he learns the Word of God and receives training to live according to that Word.

That is spiritual training. It is the training of repentance and obedience.

예수를 주로 고백했으나 순종과 회개의 삶을 싫어하는 자는 중간에 믿음을 포기하는 것입니다.
그는 천국에 갈 수 없습니다.

**A person who confesses Jesus as Lord but dislikes a life of obedience and repentance gives up his faith in the middle.
He cannot go to heaven.**

“<골로새서 1:13-14>: 그가 우리를 흑암의 권세에서 건져내사 그의 사랑의 아들의 나라로 옮기셨으니 그 아들 안에서 우리가 구속 곧 죄 사함을 얻었도다”

“<Colossians 1:13-14>: For he has rescued us from the dominion of darkness and brought us into the kingdom of the Son he loves, in whom we have redemption, the forgiveness of sins.”

예수를 모르는 자는 흑암의 권세 아래 있습니다.
이는 원수 사탄의 종으로 사는 것입니다.

**Those who do not know Jesus are under the power of darkness.
This means they are living as servants of Satan, the enemy.**

죄의 종으로 멸망하는 자들을 예수의 피로 건져 주셨습니다.

**Those who were servants of sin and were heading toward destruction have been rescued
by the blood of Jesus.**

**아무런 대가도 받지 않으시고, 예수를 구원자로 깨닫게 해 주셨습니다.
그리고 그의 피로 멸망에서 우리를 건져 주신 것입니다.**

**Without receiving any payment from us, the Lord made us realize Jesus as the Savior.
By His blood, He rescued us from destruction.**

전도받을 때 자신이 죄인인 것을 인정하고 예수를 구원자로 시인하면 죄에서 구속받습니다.

**When a person receives the gospel, admits that he is a sinner, and confesses Jesus as the
Savior, he is redeemed from sin.**

전도받는 것도 주님의 은혜이고, 능력을 체험하는 것도 주님의 은혜입니다.

Receiving the gospel is the grace of the Lord.

Experiencing the power of God is also the grace of the Lord.

주님이 어떤 방식으로 다가오시든지 우리는 예수를 구원자로 인정해야 합니다.

No matter how the Lord comes near to us, we must acknowledge Jesus as the Savior.

그러면 주님께서 우리를 인도하시고 변화시키시며 생명의 길로 인도하시는 것입니다.

Then the Lord leads us, changes us, and guides us to the way of life.

**우리는 철저히 하나님이 만물의 주인이심을 인정해야 합니다.
그리고 회개와 순종하기를 힘써야 합니다.**

**We must completely acknowledge that God is the owner of all things.
And we must strive to repent and obey.**

**많은 자들이 주님의 은혜로 믿음을 시작했으나 영적인 훈련을 받기 싫어합니다.
그래서 한 번의 구원이 영원한 구원이라고 주장하는 인간 교리에 빠져 멸망합니다.**

**Many people began their faith by the grace of the Lord, but they do not want to receive spiritual training.
So they fall into the human doctrine that one-time salvation is eternal salvation, and they perish.**

“<에베소서 1:7>: 우리가 그리스도 안에서 그의 은혜의 풍성함을 따라 그의 피로 말미암아 구속 곧 죄 사함을 받았으니”

“<Ephesians 1:7>: In him we have redemption through his blood, the forgiveness of sins, in accordance with the riches of God’s grace.”

인간의 공로가 아니고 주님의 풍성한 은혜로 죄에서 구속함을 받은 것입니다.

It is not by human merit.

We were redeemed from sin by the abundant grace of the Lord.

죄에서 구속받으면 즉시 천국에 들어가는 것이 아닙니다.

이 땅에서 해야 할 일을 마쳐야 천국에 가는 것입니다.

When a person is redeemed from sin, he does not immediately enter heaven.

He must finish what he must do on this earth, and then he goes to heaven.

죄에서 구속받는 것은 그때부터 신앙생활을 시작한 것입니다.

Being redeemed from sin means that from that time on, his life of faith has begun.

이웃을 용서하고 이해하고 양보하는 훈련을 해야 합니다.

이를 통해 믿음이 자라고 알곡 신자가 되어야 합니다.

He must receive training to forgive his neighbors, understand them, and yield to them.

Through this, his faith must grow, and he must become a true grain believer.

많은 목사님들이 죄에서 구속받은 것을 영혼 구원받은 것이라고 설교합니다.

그래서 많은 교인들이 영적인 훈련받기를 싫어하고 사탄의 종으로 살다가 멸망합니다.

Many pastors preach that being redeemed from sin means the soul has already been saved.

Because of this, many church members do not want to receive spiritual training. They live as servants of Satan and perish.

죄에서 구속받은 것으로 끝나지 마십시오.

Do not stop with only being redeemed from sin.

“<디도서 2:14>: 그가 우리를 대신하여 자신을 주심은 모든 불법에서 우리를 구속하시고 우리를 깨끗하게 하사 선한 일에 열심하는 친 백성이 되게 하려 하심이라”

“<Titus 2:14>: Who gave himself for us to redeem us from all wickedness and to purify for himself a people that are his very own, eager to do what is good.”

예수님이 우리의 죄를 대신하여 십자가에서 죽으셨습니다.

이는 우리를 선한 일에 열심하는 친 백성으로 만들기 위한 것입니다.

Jesus died on the cross in our place for our sins.

This was to make us His own people, eager to do good works.

죄에서 구속받은 것으로 믿음이 끝난 것이 아닙니다.

이제 믿음이 시작된 것입니다.

Faith does not end when a person is redeemed from sin.

Now faith has begun.

죄에서 구속받은 자가 그 은혜에 감사하여 주님의 말씀에 순종할 때, 비로소 주님께서 많은 영광을 받으십니다.

When a person who has been redeemed from sin gives thanks for that grace and obeys the Word of the Lord, then the Lord receives much glory.

이웃의 죄와 허물을 용서하십시오.
이것이 주님께 순종하는 것입니다.

**Forgive the sins and faults of your neighbors.
This is obedience to the Lord.**

교만한 생각을 버리고 서로에게 겸손하십시오.
이 말씀을 실천하는 것이 주님께 영광을 돌리는 것입니다.

**Throw away proud thoughts and be humble toward one another.
Practicing this Word gives glory to the Lord.**

자기 유익만 구하지 말고 이웃에게 양보하여 화목함을 이루십시오.
이렇게 하는 것이 자기 영혼을 구원하는 믿음입니다.

**Do not seek only your own benefit.
Yield to your neighbor and make peace. This kind of life is the faith that saves your soul.**

성경 구절을 줄줄 외우면서 사랑을 실천하지 않는 것은 죽은 믿음을 가진 것입니다.

Memorizing Bible verses fluently but not practicing love means having dead faith.

그런 사람은 사탄의 속박 아래 있습니다.

Such a person is still under the bondage of Satan.

“<요한복음 14:15>: 너희가 나를 사랑하면 나의 계명을 지키리라”

“<John 14:15>: If you love me, keep my commands.”

예수를 사랑하는 자는 예수님의 계명을 지킵니다.

Those who love Jesus keep the commandments of Jesus.

예수님을 믿는 것은 예수님의 말씀을 믿고 그대로 행하는 것입니다.

To believe in Jesus means to believe the words of Jesus and do exactly as He said.

용서와 사랑을 실천해야 합니다.

We must practice forgiveness and love.

무수한 인간의 이론은 아무 의미가 없습니다.

Countless human theories have no meaning.

육신의 정욕대로 행하는 것은 무질서와 불법입니다.

Living according to the lusts of the flesh is disorder and lawlessness.

예수님의 계명을 따라 남에게 덕을 끼치고 도움을 주는 것이 믿음이고 순종입니다.

According to the commandments of Jesus, doing good to others and helping them is faith and obedience.

“<로마서 1:5>: 그로 말미암아 우리가 은혜와 사도의 직분을 받아 그 이름을 위하여 모든 이방인 중에서 믿어 순종하게 하나니”

“<Romans 1:5>: Through him we received grace and apostleship to call all the Gentiles to the obedience that comes from faith for his name’s sake.”

믿음과 순종은 동일한 의미를 갖습니다.

Faith and obedience have the same meaning.

바울은 하나님의 명령을 따라 이방인들에게 복음을 전했습니다.

Paul preached the gospel to the Gentiles according to the command of God.

그 복음은 이방인들이 하나님을 믿고 하나님의 말씀에 순종하게 하기 위한 것이라고 말씀하신 것입니다.

That gospel was given so that the Gentiles would believe in God and obey the Word of God.

이방인들이 단지 예수를 구원자로 믿고 고백하는 것으로 믿음이 완성되지 않습니다.

Faith is not fulfilled simply because Gentiles believe and confess that Jesus is the Savior.

예수님의 말씀을 듣고 실천해야 이방인들의 영혼이 구원받는 것입니다.

Their souls are saved when they hear the words of Jesus and practice them.

순종하기를 힘쓰면서 불순종한 것을 회개해야 영혼을 구원하는 믿음이 되는 것입니다.

When they strive to obey and repent of their disobedience, their faith becomes the faith that saves the soul.

“<요한일서 3:23>: 그의 계명은 이것이니 곧 그 아들 예수 그리스도의 이름을 믿고 그가 우리에게 주신 계명대로 서로 사랑할 것이니라”

“<1 John 3:23>: And this is his command: to believe in the name of his Son, Jesus Christ, and to love one another as he commanded us.”

하나님의 계명은 아들의 이름으로 오신 예수 그리스도를 구원자로 믿고, 그의 계명대로 서로 사랑하는 것입니다.

The commandment of God is this: Believe in Jesus Christ, who came in the name of the Son, as the Savior, and love one another according to His commandment.

그리고 사랑하지 못한 죄를 회개하는 것입니다.

And we must repent of the sin of failing to love.

회개할 때 예수의 피가 인간들의 모든 죄와 부족함을 깨끗하게 씻어 주십니다.

When we repent, the blood of Jesus cleanses all the sins and shortcomings of human beings.

죽을 때 조금이라도 죄를 남겨 둔 자는 천국에 갈 수 없습니다.

A person who leaves even a little sin at the time of death cannot go to heaven.

천국은 죄가 전혀 없는 나라이기 때문입니다.

That is because heaven is a kingdom where there is no sin at all.

이웃에게 악을 행하지 않는 것이 사랑입니다.

Not doing evil to your neighbor is love.

이웃의 마음을 조금이라도 아프게 했다면 회개하십시오.

If you have hurt your neighbor's heart even a little, repent.

이웃에게 조금이라도 물질 피해를 입혔다면 회개하십시오.

If you have caused even a little material damage to your neighbor, repent.

매일 회개하여 자신의 삶 속에 죄가 남아 있지 않게 하십시오.

Repent every day so that no sin remains in your life.

이것이 천국에 가는 비결입니다.

This is the secret of going to heaven.

남에게 보여주기 위해 큰일을 하려고 하지 마십시오.

그것은 교만과 자만뿐입니다.

Do not try to do great works in order to be seen by others.

That is only pride and arrogance.

모든 선한 일은 하나님께만 보여야 합니다.

All good works must be shown only to God.

“<로마서 6:17-18>: 하나님께 감사하리로다 너희가 본래 죄의 종이더니 너희에게 전하여 준 바 교훈의 본을 마음으로 순종하여 죄에게서 해방되어 의에게 종이 되었느니라”

“<Romans 6:17-18>: But thanks be to God that, though you used to be slaves to sin, you have come to obey from your heart the pattern of teaching that has now claimed your allegiance. You have been set free from sin and have become slaves to righteousness.”

하나님께서 죄와 사탄의 종이었던 우리에게 복음을 전해 주셨습니다.

God preached the gospel to us, who had been slaves of sin and Satan.

예수님의 말씀이 생명을 구원하는 교훈입니다.

The words of Jesus are the teaching that saves life.

예수님의 교훈을 따라 진실한 마음으로 회개했더니 죄와 사망에서 해방되어 의와 생명의 종이 된 것입니다.

When we repented with a sincere heart according to the teaching of Jesus, we were set free from sin and death and became servants of righteousness and life.

의와 생명과 평안은 하나님께 속한 것입니다.

Righteousness, life, and peace belong to God.

죄의 종은 원망, 불평, 고통, 불안 속에 사는 것입니다.

A servant of sin lives in resentment, complaint, suffering, and anxiety.

“<고린도전서 6:9-10>: 불의한 자가 하나님의 나라를 유업으로 받지 못할 줄을 알지 못하느냐 미혹을 받지 말라 음란하는 자나 우상 숭배하는 자나 간음하는 자나 탐색하는 자나 남색하는 자나 도적이거나 탐람하는 자나 술 취하는 자나 후욕하는 자나 토색하는 자들은 하나님의 나라를 유업으로 받지 못하리라”

“<1 Corinthians 6:9-10>: Or do you not know that wrongdoers will not inherit the kingdom of God? Do not be deceived: Neither the sexually immoral nor idolaters nor adulterers nor men who have sex with men nor thieves nor the greedy nor drunkards nor slanderers nor swindlers will inherit the kingdom of God.”

불의한 자는 천국에 가지 못합니다.
그 불의가 무엇입니까?

**The unrighteous cannot go to heaven.
What is that unrighteousness?**

음란한 자, 우상숭배하는 자입니다.
성경은 세상 것을 탐하는 것을 우상숭배라고 말씀하십니다.

**The sexually immoral and idol worshipers.
The Bible says that coveting the things of the world is idolatry.**

남색과 여색을 행하는 자, 동성연애를 행하는 자도 여기에 속합니다.
남자가 남자와 부끄러운 일을 하고, 여자가 여자와 부끄러운 일을 하는 것입니다.

**Those who commit shameful sexual sins, including homosexual acts, also belong here.
Men do shameful things with men, and women do shameful things with women.**

도적질하는 자, 술 취하는 자, 후욕하는 자도 하나님의 나라를 유업으로 받지 못합니다.
후욕은 남을 욕하는 것입니다.

**Thieves, drunkards, and slanderers will not inherit the kingdom of God.
Slander means cursing and insulting others.**

토색은 억지로 남의 것을 달라고 하는 것입니다.
특히 권력을 가지고 남의 것을 빼앗는 것입니다.

**Swindling means demanding another person's possessions by force.
Especially, it means using power to take away what belongs to others.**

그리스도인들이 악하게 살고 회개하지 않으면 지옥에 갑니다.

If Christians live wickedly and do not repent, they go to hell.

그러나 인간 교리는 교회만 다니면 천국 간다고 말합니다.
이는 성경 말씀을 무시하는 것입니다.

**But human doctrine says that if people only attend church, they will go to heaven.
This ignores the Word of the Bible.**

**“<요한복음 3:36>: 아들을 믿는 자에게는 영생이 있고 아들을 순종치 아니하는 자는 영생을
보지 못하고 도리어 하나님의 진노가 그 위에 머물러 있느니라”**

“<John 3:36>: Whoever believes in the Son has eternal life, but whoever rejects the Son will not see life, for God’s wrath remains on them.”

아들을 믿는 자는 예수님을 믿는 것입니다.

Those who believe in the Son believe in Jesus.

예수를 믿는 것은 예수님의 말씀에 순종하고, 예수님의 말씀을 어긴 것을 회개하는 것입니다.

To believe in Jesus means to obey the words of Jesus and repent when we break His words.

예수님의 말씀에 열심히 순종하고 잘못을 회개하는 것이 영생을 얻는 것입니다.

To obey the words of Jesus diligently and repent of our wrongs is to receive eternal life.

불순종하고 회개하지 않는 그리스도인들에게는 하나님의 진노가 임하십니다.

The wrath of God comes upon Christians who disobey and do not repent.

하나님의 진노 아래 있는 자가 천국에 간다는 것은 말이 안 됩니다.

It makes no sense to say that a person under the wrath of God will go to heaven.

목사가 교인들의 비위를 맞춘다고 그들이 천국에 가는 것이 아닙니다.

Church members do not go to heaven just because a pastor pleases them.

죄를 꾸짖고 회개시켜야 교인들이 구원을 받습니다.

Pastors must rebuke sin and lead people to repentance so that church members may be saved.

“<마태복음 7:21>: 나더러 주여 주여 하는 자마다 천국에 다 들어갈 것이 아니요 다만 하늘에 계신 내 아버지의 뜻대로 행하는 자라야 들어가리라”

“<Matthew 7:21>: Not everyone who says to me, ‘Lord, Lord,’ will enter the kingdom of heaven, but only the one who does the will of my Father who is in heaven.”

입으로만 주여 주여 하는 자는 천국에 가지 못합니다.

하나님의 뜻대로 행해야 천국에 갑니다.

Those who only say “Lord, Lord” with their mouths cannot go to heaven.

Only those who do the will of God can go to heaven.

하나님의 뜻은 악을 버리고 선을 행하는 것입니다.

The will of God is to abandon evil and do good.

그러나 우리는 100% 온전하지 못하기 때문에 순종하기를 애쓰고 부족한 것을 회개해야 합니다.

But because we cannot be one hundred percent perfect, we must strive to obey and repent of what is lacking.

사람들 눈앞에서 누가 죄를 짓습니까?

그러나 사람들은 보이지 않는 곳에서 죄를 짓고, 마음과 생각으로 죄를 짓습니다.

Who sins openly in front of people?

But people sin where others cannot see them. They sin in their hearts and thoughts.

사람들은 미워하고 탐하고 음란한 생각을 품습니다.

They hate, covet, and commit lust in their thoughts.

주님의 눈에는 모든 것이 드러납니다.

Everything is exposed before the eyes of the Lord.

겉으로만 깨끗한 척하면서 남을 헐뜯는 교인들이 많습니다.

이런 자들이 율법주의자들입니다.

Many church members pretend to be clean outwardly, but they slander others.

Such people are legalists.

율법주의자들은 불신자보다 더 심한 지옥 형벌을 받는다고 기록되었습니다.

It is written that legalists will receive a more severe punishment in hell than unbelievers.

예수님의 말씀으로 항상 자신의 생각과 마음을 조명하십시오.

Always shine the words of Jesus upon your thoughts and your heart.

자신의 마음 구석구석을 면밀히 살펴서 숨어 있는 죄가 없는지 매일 확인하십시오.

Examine every corner of your heart carefully and check every day whether there is hidden sin.

주님 앞에 낱알이 죄를 드러내고 회개하는 자가 용서받고 천국에 가는 길을 걷습니다.

The one who reveals every sin before the Lord and repents is forgiven and walks the way to heaven.

“<누가복음 13:3>: 너희에게 이르노니 아니라 너희도 만일 회개치 아니하면 다 이와 같이 망하리라”

“<Luke 13:3>: I tell you, no! But unless you repent, you too will all perish.”

망대가 무너져 많은 사람들이 깔려 죽었습니다.

A tower fell, and many people were crushed to death.

제자들은 속으로 생각했습니다.

“얼마나 죄를 많이 지었기에 저토록 비참하게 죽었는가?”

The disciples thought in their hearts,

“How much sin must they have committed to die so miserably?”

주님께서 그들의 생각을 아시고 말씀하셨습니다.

“너희도 회개하지 않으면 그들처럼 될 것이다.”

The Lord knew their thoughts and said,

“Unless you repent, you too will become like them.”

회개하지 않아도 천국에 갈 자는 하나도 없습니다.

There is no one who can go to heaven without repentance.

주님께 자신의 죄를 용서받아야 천국에 갑니다.

A person must receive forgiveness from the Lord in order to go to heaven.

그런데 항상 남만 욕하고 있다면 이런 교인들이 어떻게 천국에 가겠습니까?

If church members always criticize only others, how can such people go to heaven?

“<마태복음 24:12-13>: 불법이 성하므로 많은 사람의 사랑이 식어지리라 그러나 끝까지 견디는 자는 구원을 얻으리라”

“<Matthew 24:12-13>: Because of the increase of wickedness, the love of most will grow cold, but the one who stands firm to the end will be saved.”

세상에 불법이 가득해집니다.

사람들은 남을 해치면서 자신의 욕심만 채우려 합니다.

Lawlessness becomes full in the world.

People harm others while trying only to satisfy their own greed.

모두가 사랑 없이 악하게 사는 것입니다.

Everyone lives wickedly without love.

이런 세상에서 끝까지 사랑을 실천하며 부족함을 회개하는 자가 천국에 가는 것입니다.

In such a world, the one who practices love to the end and repents of his shortcomings will go to heaven.

남은 나를 찌르지만 나는 그들의 상처에 약을 발라 주어야 합니다.

Others may stab me, but I must apply medicine to their wounds.

하루 이틀도 아니고 끝까지 하라고 하시니 힘듭니다.

This is not for only one or two days.

The Lord says we must do this to the end, so it is difficult.

그러나 주님은 끝까지 견디며 사랑하고 회개하는 삶을 살아야 천국에 간다고 말씀하십니다.

But the Lord says that only those who endure to the end, love, and repent will go to heaven.

인간의 교리는 예수 한 번 고백하고 마음대로 살아도 된다고 말합니다.

그렇다면 누가 천국에 가겠습니까?

Human doctrine says that a person may confess Jesus once and then live however he wants.

Then who will go to heaven?

천국에 가려면 예수님의 말씀을 따라 순종하고 회개하십시오.

If you want to go to heaven, obey and repent according to the words of Jesus.

힘들어도 사랑의 삶을 포기하지 마십시오.

Even when it is difficult, do not give up the life of love.

“<로마서 10:16>: 그러나 저희가 다 복음을 순종치 아니하였도다 이사야가 가로되 주여 우리가 전한 것을 누가 믿었나이까 하였으니”

“<Romans 10:16>: But not all the Israelites accepted the good news. For Isaiah says, ‘Lord, who has believed our message?’”

천국 가는 복음이 전파되지만 이를 믿고 실천하는 자가 거의 없습니다.

The gospel that leads to heaven is preached, but very few people believe it and practice it.

다들 형식적인 믿음으로 전락하는 것입니다.

Everyone falls into a formal kind of faith.

예수의 말씀을 그대로 믿고 순종하는 그리스도인들이 거의 없는 것입니다.

There are very few Christians who believe the words of Jesus exactly as they are and obey them.

교회 안에 교인들은 많으나 천국에 가는 교인은 적은 것입니다.

There are many church members inside the church, but there are few church members who go to heaven.

“<야고보서 2:22>: 네가 보거니와 믿음이 그의 행함과 함께 일하고 행함으로 믿음이 온전케 되었느니라”

“<James 2:22>: You see that his faith and his actions were working together, and his faith was made complete by what he did.”

마음에 있는 믿음은 눈에 보이지 않습니다.

Faith in the heart is not visible to the eyes.

그러나 예수님의 말씀을 실천하므로 그 믿음이 밖으로 드러나는 것입니다.

But when a person practices the words of Jesus, that faith is revealed outwardly.

아브라함이 하나님을 믿었습니다.

그의 믿음은 아들 이삭을 제단에 바침으로 밖으로 드러났습니다.

Abraham believed God.

His faith was revealed outwardly when he offered his son Isaac on the altar.

마음에 있는 성경 지식은 아직 믿음이 아닙니다.

Bible knowledge in the heart is not yet faith.

예수님의 말씀을 실천할 때 구원받을 믿음으로 인정되는 것입니다.

When a person practices the words of Jesus, it is recognized as faith that can save him.

교회 다니면서 욕심을 품고 악하게 사는 자들이 얼마나 많습니까?

How many people attend church while holding greed in their hearts and living wickedly?

이들은 가짜 믿음을 가진 것입니다.

Such people have false faith.

“<요한일서 2:3-4>: 우리가 그의 계명을 지키면 이로써 우리가 저를 아는 줄로 알 것이요 저를 아노라 하고 그의 계명을 지키지 아니하는 자는 거짓말하는 자요”

“<1 John 2:3-4>: We know that we have come to know him if we keep his commands. Whoever says, ‘I know him,’ but does not do what he commands is a liar.”

예수님의 사랑의 계명을 지키는 자는 예수를 진정으로 아는 것입니다.

Those who keep the commandment of love given by Jesus truly know Jesus.

그 계명을 지키지 않는 자는 예수를 모르는 것입니다.

Those who do not keep it do not know Jesus.

예수님의 말씀을 믿는 자가 어떻게 지옥 길을 가겠습니까?

How can a person who believes the words of Jesus walk the road to hell?

천국과 지옥이 실제로 있다는 것을 믿지 않기 때문에 많은 그리스도인들이 지옥 길로 가는 것입니다.

Because many Christians do not truly believe that heaven and hell really exist, they are walking the road to hell.

이것이 거짓된 믿음입니다.

This is false faith.

“<야고보서 2:17>: 이와 같이 행함이 없는 믿음은 그 자체가 죽은 것이라”

“<James 2:17>: In the same way, faith by itself, if it is not accompanied by action, is dead.”

하나님의 말씀을 알고도 행하지 않는 것은 죽은 믿음입니다.

Knowing the Word of God but not doing it is dead faith.

성경을 100독 하는 것보다 중요한 것은 한 번 읽고 순종하는 것입니다.

More important than reading the Bible one hundred times is reading it once and obeying it.

자신이 죄인이라는 것을 깨닫고 회개하는 자가 천국에 갑니다.

The one who realizes that he is a sinner and repents will go to heaven.